

## **Специальный союз по Международной классификации промышленных образцов (Локарнский союз)**

### **Комитет экспертов**

**Тринадцатая сессия  
Женева, 27 ноября–1 декабря 2017 г.**

### **ОТЧЕТ**

*принят Комитетом экспертов*

### **ВВЕДЕНИЕ**

1. Комитет экспертов Локарнского союза (далее именуемый «Комитет») провел свою тринадцатую сессию 27 ноября–1 декабря 2017 г. в Женеве. На сессии были представлены следующие члены Комитета: Китай, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Италия, Япония, Нидерланды, Норвегия, Польша, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Испания, Швеция, Швейцария и Соединенное Королевство (20). Следующие государства были представлены в качестве наблюдателей: Израиль, Саудовская Аравия, Таиланд и Соединенные Штаты Америки (4). В работе сессии в качестве наблюдателей приняли участие представители следующих международных межправительственных организаций: Ведомство Бенилюкса по интеллектуальной собственности (BOIP) и Европейский союз (ЕС). На сессии в качестве наблюдателя присутствовал представитель следующей неправительственной организации: Конфедерация групп пользователей патентной информации (CEPIUG). Список участников содержится в приложении I к настоящему отчету.

2. Сессию открыл директор Отдела международных классификаций и стандартов ВОИС г-н Кунихико Фусими, который приветствовал участников от имени Генерального директора.

## **ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА**

3. Комитет единогласно избрал г-жу Марию-Луизу Орре (Швеция) Председателем и г-жу Андреу Кордич (Хорватия) и г-на Косукэ Омагари (Япония) заместителями Председателя.
4. Функции секретаря сессии выполняла г-жа Белкис Фава (ВОИС).

## **ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

5. Комитет единогласно принял повестку дня, которая приводится в приложении II к настоящему отчету.

## **ОБСУЖДЕНИЯ, ВЫВОДЫ И РЕШЕНИЯ**

6. В соответствии с решением руководящих органов ВОИС, принятым в ходе десятой серии заседаний, состоявшихся 24 сентября–2 октября 1979 г. (см. пункты 51 и 52 документа АВ/Х/32), в отчет о настоящей сессии включены только выводы Комитета (решения, рекомендации, мнения и т.д.), и в нем не воспроизводятся, в частности, заявления, сделанные кем-либо из участников, за исключением оговорок, касающихся того или иного конкретного вывода Комитета, или оговорок, высказанных повторно после того, как такой вывод был сформулирован.

## **ПОРЯДОК ПРИНЯТИЯ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ОДИННАДЦАТОЕ ИЗДАНИЕ ЛОКАРНСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ**

7. Обсуждения проходили при том понимании, что
  - (i) согласно статье 3(4) Локарнского соглашения, для внесения в Локарнскую классификацию (далее именуемую «Классификация») изменений и дополнений, не влекущих за собой переноса товаров из одного класса в другой, требуется простое большинство стран Локарнского союза;
  - (ii) согласно той же статье 3(4), для переноса товаров из одного класса в другой требуется единогласие всех стран Локарнского союза.
8. Комитет отметил, что страны Союза, не представленные на сессии или не проголосовавшие в ходе заседания или в течение строка, который установлен правилами процедуры Комитета, рассматриваются как принявшие решения Комитета согласно положению статьи 3(6) Локарнского соглашения.

## **РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В ОДИННАДЦАТОЕ ИЗДАНИЕ ЛОКАРНСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ**

### **(а) РАЗЛИЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

9. Обсуждения проходили на основе проекта [ЛО132](#) и его [приложения 1](#), содержащего сводную таблицу предложений о внесении изменений и дополнений в текущее (одиннадцатое) издание Классификации.

10. Комитет принял значительное число изменений к Классификации. Решения Комитета размещены на электронном форуме на странице проекта [LO130](#).

#### **(b) ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗДАНИЯ НОВЫХ ПОДКЛАССОВ**

11. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 2 Rev.](#), представленного Францией, Испанией и Швецией, и [приложения 3](#), представленного Китаем. Предложения, сформулированные в [приложении 2](#), направлены на создание ряда новых подклассов в рамках различных классов и перемещение товаров со схожими характеристиками, находящихся в подклассах категории 99 «Разное», в новые или уже существующие подклассы. Предложения, изложенные в [приложении 3](#), следуют этой же логике с тем лишь исключением, что в контексте класса 23 речь идет о группах аналогичных товаров, фигурирующих в подклассе 02.

12. Комитет принял ряд изменений и дополнений. Решения Комитета размещены на электронном форуме на странице проекта [LO130](#).

#### **(c) ИЗМЕНЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СЛОВ «ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ» И «КРОМЕ», А ТАКЖЕ КВАДРАТНЫХ СКОБОК**

13. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 4](#), представленного Международным бюро (МБ), в котором предлагается последовательно использовать в перечне товаров формулировку «кроме» без квадратных скобок (круглых в русскоязычном издании – прим. пер.), устранив тем самым хаотичное употребление слов «за исключением» и «кроме» в квадратных (круглых) скобках или без них.

14. Комитет принял ряд изменений. При этом он отметил, что при унификации терминологии следует отдать предпочтение использованию формулировки «за исключением», а не «кроме», и сохранить квадратные (круглые) скобки. Решения Комитета размещены на электронном форуме на странице проекта [LO130](#).

#### **РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В РУКОВОДСТВО ПО ЛОКАРНСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ**

15. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 5](#), представленного Китаем, в котором предлагается внести изменения в Руководство для пользователя по Локарнской классификации.

16. Выслушав презентацию МБ о новой публикации Классификации (LOCPUB) в электронном виде, в которую уже интегрировано модернизированное Руководство для пользователя, делегация Китая выразила удовлетворение текстом этого документа и, руководствуясь этим, отозвала предложения CN2, CN3 и CN4. Вместе с тем делегация Китая заявила, что считает весьма полезным включить в публикацию даты вступления в силу каждого издания Классификации.

#### **РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О БОЛЬШЕЙ ДЕТАЛИЗАЦИИ ИЕРАРХИЧЕСКОЙ СТРУКТУРЫ ЛОКАРНСКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ**

17. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 6](#), представленного Нидерландами, в котором предлагается расширить Локарнскую классификацию путем включения в нее помимо ЕРИС (расширенная классификация

наименований продуктов) системы Locarno+, которая содержала бы все термины из базы данных ВИСЕС «Designview».

18. Комитет исходит из того, что Классификация является международной системой, созданной и подверженной периодическому пересмотру Комитетом экспертов, в состав которого входят и государства, не являющиеся членами Европейского союза. На этом основании Комитет постановил, что Классификация должна включать только те термины, которые одобрены Комитетом.

## **НОВАЯ ПУБЛИКАЦИЯ В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ**

19. В соответствии с решениями, принятыми Комитетом на его двенадцатой сессии (см. документ [CEL/12/2](#), пункты 16 и 17), МБ представило новую публикацию Локарнской классификации в электронном виде (LOCPUB).

20. Если не считать замечания, упомянутого в пункте 16 (выше), в отношении дат вступления в силу каждого издания Классификации, Комитет выразил удовлетворение новой электронной публикацией и принял к сведению, что LOCPUB будет введена в эксплуатацию до конца года.

## **ДОВЕДЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ПОСТУПИВШИХ ОТ ВЕДОМСТВ И МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО, ДО СВЕДЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ (СТАТЬЯ 3(3) ЛОКАРНСКОГО СОГЛАШЕНИЯ)**

21. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 7](#), в котором предлагается внести изменения в порядок доведения поступивших предложений до сведения членов Комитета силами МБ.

22. Комитет постановил, что окончательные варианты рабочих документов той или иной сессии Комитета, как и раньше, будут размещаться на электронном форуме за два месяца до даты проведения соответствующей встречи.

## **ПЕРИОДИЧНОСТЬ СЕССИЙ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ**

23. Обсуждения проходили на основе проекта [LO132](#) и его [приложения 8](#), посвященного периодичности сессий Комитета экспертов.

24. Комитет постановил, что по общему правилу будет проводить свои сессии раз в два года, оставляя при этом возможность изменения периодичности сессий по мере необходимости.

## **СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ СЛЕДУЮЩЕГО ИЗДАНИЯ**

25. Комитет постановил, что следующая (четырнадцатая) сессия будет проведена осенью 2019 г. в Женеве.

26. Комитет принял к сведению, что МБ подготовит и опубликует в режиме онлайн в декабре 2018 г. новое (двенадцатое) издание Классификации на английском и

французском языках, а также что уведомление о вступлении в силу будет направлено не позднее конца июня 2018 г.

27. Комитет постановил, что изменения и дополнения к одиннадцатому изданию Классификации вступят в силу 1 января 2019 г.

## **ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**

28. Председатель закрыла сессию.

*29. Комитет экспертов  
единогласно принял настоящий  
отчет 22 декабря 2017 г. с  
использованием электронных  
средств связи.*

[Приложения следуют]